



Pfarrbrief vom
10.11.2025 –
14.12.2025

Pfarreiengemeinschaft Hofdorf – Hagenau – Martinsbuch – Steinbach

Grafik: image



„Denn wie es in den Tagen des Noach war, so wird die Ankunft des Menschensohnes sein.“ Diese Worte Jesu sind „starker Tobak“. Denn wie es in den Tagen des Noach war, das wissen wir nur zu genau: Zerstörung und Tod. Doch einmal ehrlich: Ist es heute – auch ohne Sintflut – viel anders? Das alltägliche Leben ist für viele zu einem

Leben im Krisenmodus geworden. Unvermeidlich und bedrohlich. Wir können uns nicht verkriechen im wohligen Schneckenhaus und abschotten können wir uns auch nicht, so hohe Zäune, so dicke Mauern gibt es nicht. Doch es gibt einen Ausweg: Auf den zu hoffen, der kommen wird.

Liebe Leserinnen und Leser unseres Pfarrbriefs, dieser Pfarrbrief begleitet uns wieder von einem Kirchenjahr in ein neues; von der Zeit im Jahreskreis in den Advent.

Die „**Erwachsenenbildung im oberen Aitrachtal**“ (Sachausschuss „Erwachsenenbildung“) präsentiert wieder ein Programm für die Wintermonate. Am Donnerstag, 13.11. um 19:30 Uhr laden wir zu einem Vortrag von Dr. Franz Unterpainchner über das Thema „Die Kathedrale von Chartres: Das gotische Meisterwerk und sein Labyrinth“ ins Gasthaus Bergwinkl nach Steinbach ein. Ein Highlight für die Senioren der gesamten(!) Pfarreiengemeinschaft ist die **Senioren-Vorweihnachtsfeier** am 22.11. um 14 Uhr im Gasthaus Bergwinkl, wozu ich im Namen des Sachausschusses „Senioren“ alle „Senioren“ ab 60 Jahren herzlich einlade!

Im Advent findet wieder der **Brauch des „Frauentragens“ bzw. der „Herbergssuche“** statt, bei dem eine Statue der schwangeren Muttergottes vom Bogenberg in unserer Pfarreiengemeinschaft von Haus zu Haus unterwegs sein wird und Herberge sucht, idealerweise jeden Tag in einem anderen Haus. Maria und Josef haben in Betlehem bei mehreren Herbergen angeklopft und sind abgewiesen worden. Wir aber wollen Maria mit dem Jesuskind aufnehmen. **Beim Familiengottesdienst am 1. Advent in Hofdorf kann der erste Haushalt die Muttergottes mitnehmen**, und bringt sie am folgenden Tag in den nächsten Haushalt, wo dann gebetet werden soll. Vorlagen über den Ablauf des Übergaberituals und einer möglichen Gebetszeit werden mitgegeben. Eine Liste, in die man eintragen kann, an welchem Tag man der Muttergottes bis Weihnachten Herberge geben will, liegt bis zum 9.11. in der Pfarrkirche Hagenau aus, zwischen 9.11. und 15.11. in Martinsbuch, vom 15.11. bis 22.11. in Hofdorf und vom 22. bis 29.11. in der Pfarrkirche Steinbach. Am 10.11. findet eine **Gesamt-Pfarrgemeinderatssitzung** statt, bei der die **Weichen für die Pfarrgemeinderatswahl am 1.3.2026** gelegt werden. Nähere Informationen erhalten Sie dann im nächsten Pfarrbrief. Ich bitte darum, dass Sie sich jetzt schon Gedanken machen, ob Sie für den Pfarrgemeinderat 2026-2030 kandidieren möchten. Die Pfarrgemeinderäte sind ein wichtiges Gremium, das den Pfarrer berät, unterstützt, und ihm zur Seite steht.

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete Zeit! Ihr Pfarrer Markus Schwarzer

10.11. Mo. Hl. Leo der Große, Papst, Kirchenlehrer – keine Hl. Messe

ALLE 18:00 Gesamt-PGR-Sitzung im Vereinsheim Martinsbuch

11.11. Di. Hl. Martin, Bischof von Tours

MB 17:30 Aussetzung zum „Tag der ewigen Anbetung“ (KLJB)

18:30 Hl. Messe: Martin und Elisabeth Apfel für bds. + Eltern und Geschwister Angela und Josef
 Familie Hieninger für + Marianne und Fritz Hirsch
 Maria Troll für + Eltern
 M: Philipp und Raphael

anschl. eucharistische Anbetung bis 20 Uhr

Abkürzungen: **HA:** Hagenau; **HO:** Hofdorf; **MB:** Martinsbuch;
OT: Ottending; **PB:** Pramersbuch; **PM:** Pram; **ST:** Steinbach

12.11. Mi. Hl. Josaphat, Bischof von Polozk in Belarus, Märtyrer

MB 14:00 Seniorentreff im Vereinsheim

PM 18:30 Hl. Messe – Patrozinium St. Martin:
v.e.g.P. für die Verstorbenen aus Pram

13.11. Donnerstag der 32. Woche im Jahreskreis

HA 18:30 Hl. Messe: v.e.g.P. für + Alfons Gahr

ALLE 19:30 Vortrag von Dr. Franz Unterpaintner: Die Kathedrale von Chartres: das gotische Meisterwerk und sein Labyrinth im Gasthaus Bergwinkl, Steinbach

14.11. Freitag der 32. Woche im Jahreskreis

HO 18:30 Hl. Messe: Familie Kelnberger für + Dr. Bauer
Rosina Wittmann für die Verstorbenen, an die niemand mehr denkt

15.11. Sa. Hl. ALBERT DER GROSSE, Ordensmann, Kirchenlehrer,
Bischof von Regensburg *Diaspora-Kollekte*

HO 18:00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18:30 Vorabendmesse und Volkstrauertag:
Paula Eisenried für + Mutter zum Sterbetag
Familie Marianne Hart für + Anna Till
Annemarie Ruhstorfer für + Ehemann Franz, + Eltern,
Großeltern und Verwandtschaft

33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

16. November 2025

33. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr C

1. Lesung: Maleachi 3,19-20b

2. Lesung:

2. Thessalonicher 3,7-12

Evangelium: Lukas 21,5-19



Ildiko Zavrakidis

» Aber bevor das alles geschieht, wird man Hand an euch legen und euch verfolgen. Man wird euch den Synagogen und den Gefängnissen ausliefern, vor Könige und Statthalter bringen um meines Namens willen. Dann werdet ihr Zeugnis ablegen können. «

16.11. 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS – Diaspora-Kollekte

HA 8:30 Hl. Messe und Volkstrauertag:
Geschwister Karl für + Eltern, dem Vater zum Sterbetag und + Angehörige

KSK Hagenau für + Josef Mayer und Max Klingshirn

KSK Hagenau für + Elli Guggenberger

Hermine Heinrich für + Ehemann Ludwig

ST 10:00 Hl. Messe und Volkstrauertag:
Familie Bergmüller für + Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa

PB 11:30 Taufe von Lia Sophie Willibald

17.11. Montag der 33. Woche im Jahreskreis - keine Hl. Messe

18.11. Dienstag der 33. Woche im Jahreskreis

HO 18:30 Wortgottesdienst

19.11. Mi. Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen

ST 18:30 Hl. Messe: Monika Überreiter für + Eltern u. Schwiegereltern
Frau Lummer für + Rudi Limbrunner

Wir müssen das, was wir haben, froh und gerne geben.
Der Herr ist da!
Betrübt ihn nicht! *Hl. Elisabeth von Thüringen*

20.11. Donnerstag der 33. Woche im Jahreskreis

HA 18:30 Hl. Messe: v.e.g.P. zu Ehren des Hl. Josef

21.11. Fr. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

MB 18:30 Hl. Messe: Rosa Maier für + Ottilie Fritsch zum Sterbetag
Erika Hofmann für + Onkel Kurt Haberzettl
Erika Hofmann für + Hertha und Manfred Maier
Fam. Hieninger für + Eltern, Schwiegereltern und Großeltern
M: Leonie und Roman

22.11. Sa. Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin in Rom

ALLE 14:00 Seniorenvorweihnachtsfeier in Steinbach, Gasthaus Bergwinkl

ST 18:00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18:30 Vorabendmesse

Klassentreffen Jahrgang 61/62 für + Lehrkräfte und + Mitschülerin Christina Peutter geb. Huber
Geschwister Fraunhofer für + Eltern und Angehörige
Elfriede Hubauer für + Eltern Alfons und Elfriede Eichner und Enkelin Malia
Barbara Sedlmeier mit Familie für + Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa Dieter Sedlmeier zum Geburtstag

CHRISTKÖNIGSSONNTAG

23. November 2025

Christkönigssonntag

Lesejahr C

1. Lesung: 2. Samuel 5,1-3

2. Lesung: Kolosser 1,12-20

Evangelium: Lukas 23,35b-43



Ildiko Zavrakidis

» Über ihm war eine Aufschrift angebracht: Das ist der König der Juden. Einer der Verbrecher, die neben ihm hingen, verhöhnte ihn: Bist du denn nicht der Christus? Dann rette dich selbst und auch uns! Der andere aber wies ihn zurecht und sagte: Nicht einmal du fürchtest Gott? Dich hat doch das gleiche Urteil getroffen. «

- 23.11. 34. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Christkönigssonntag**
MB 8:30 Hl. Messe: Fam. Ingrid Gschlößl für + Ehemann und Vater
 Familie Strebl für + Bruder, Schwager und Onkel
 Rosi Forstner für + Mutter und Schwester
 Freunde für + Hermann Gschlößl
 Johann und Waltraud Gallrapp für bds. + Eltern, Geschwister
 und Tochter Waltraud
 Maria Hofmann für + Mutter Ida Hofmann und für +
 Schwester Elisabeth
 L: Maria Schuller M: Georg und Katharina
- HA** 10:00 Hl. Messe - **Familiengottesdienst**: Gerda Schöfer für + Elli
 Guggenberger
- HO** 10:00 Wortgottesdienst
- 24.11. Mo. Hl. Andras Dung-Lac.** Priester und Gefährten, Märtyrer – keine Hl. Messe
- 25.11. Di. Hl. Katharina von Alexandrien.** Jungfrau, Märtyrerin
MB 18:30 Hl. Messe: Margarete Meier für + Hella Pletz und Ursula
 Baumgartner
 Familie Petschko für + Loni Hunka
 Fam. Hieninger für + Ottilie Schmalhofer u. + Nachbarschaft
 Irene Bauer für + Eltern Rosa und Ludwig Wissinger
 Familie Hieninger für + Angehörige
 M: Ludwig und Alexander
- 26.11. Mittwoch der 34. Woche im Jahreskreis**
ST 18:30 Hl. Messe: Anneliese Rammelsberger mit Kindern für +
 Ehemann und Vater, + Eltern, Geschwister u. Verwandtschaft
 Brigitte Hilz für + Pfarrer Dietholf u. Pfarrer Binn und + Lehrer Mündl
- 27.11. Donnerstag der 34. Woche im Jahreskreis**
HA 18:30 Hl. Messe mit Segnung des Adventskranzes:
 v.e.g.P. für den Frieden in der Welt
- ALLE** 19:30 Bibelkreis im Jugendraum Hofdorf
- 28.11. Freitag der 34. Woche im Jahreskreis**
ALLE 16:00 1. Tischgruppe der Erstkommunionkinder im Besprechungs-
 raum des Pfarrbüros im Pfarrhaus in Hofdorf
- HO** 18:30 Hl. Messe: Rosalinde Buchner und Kinder für + Ehemann
 und Vater
- 29.11. Samstag der 34. Woche im Jahreskreis**
HO 14:00 Taufe von Luise Maria Haslinger
ST 18:00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit
 18:30 Vorabendmesse und Segnung des Adventskranzes:
 Familie Braun für + Sohn Andi, + Eltern und Schwiegereltern

ERSTER ADVENTSSONNTAG

30. November 2025

Erster Adventssonntag

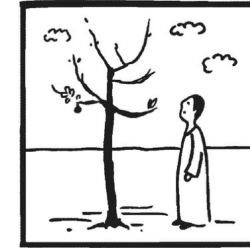
Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 2,1-5

2. Lesung: Römer 13.11-14a

Evangelium:

Mathäus 24,29-44



Ildiko Zavrakidis

» Lernt etwas aus dem Vergleich mit dem Feigenbaum! Sobald seine Zweige saftig werden und Blätter treiben, erkennt ihr, dass der Sommer nahe ist. So erkennt auch ihr, wenn ihr das alles seht, dass er vor der Tür ist. Amen, ich sage euch: Diese Generation wird nicht vergehen, bis das alles geschieht. «

30.11. 1. ADVENTSSONNTAG

- MB** 8:30 Hl. Messe und Segnung des Adventskranzes:
 Fam. Hieninger für + Eheleute Stegbauer
 Paula Meier für + Vater und Angehörige
 Fam. Ewald Schiehandl und Silvia Fürst für + Eltern
 Rorate für die Angehörigen von:
 Fam. Apfel, Leppersberg
 Armin und Jutta Grintschuk
 Fam. Gallrapp
 L: Lukas Schiehandl M: Raphael, Johannes, Patrizia, Johanna
- HA** 8:30 Wortgottesdienst
- HO** 10:00 Hl. Messe – **Familiengottesdienst** mit Segnung des
 Adventskranzes und Aussendung der Muttergottes zum
 Frauentragen
 Rosina Wittmann für + Verwandtschaft
 Alois und Philomena Huber für beiderseits + Eltern und
 Großeltern
 Rita Steinbauer für + Ehemann
- 01.12. Montag der 1. Adventswoche** – keine Hl. Messe
- 02.12. Dienstag der 1. Adventswoche**
MB 18:30 Hl. Messe - Rorate:
 Erich Luginer für + Ehefrau zum Sterbetag
 Rorate für die Angehörigen von:
 Familie Petschko
 Johann und Angelika Gschlößl
 M: Philipp, Leonie, Roman, Alexander
- 03.12. Mi. Hl. Franz Xaver.** Ordenspriester, Glaubensbote in Asien
ST 18:30 Hl. Messe - Rorate: Xaver Bergmüller für + Eltern, Brüder
 und Schwestern, Verwandtschaft und Enkel Heinze
 Elisabeth Ammer für + Eltern

04.12. Donnerstag der 1. Adventswoche

HA 18:00 Rosenkranz um geistliche Berufungen
18:30 Hl. Messe - Rorate: v.e.g.P. um geistliche Berufungen
anschl. stille euchar. Anbetung um geistliche Berufungen bis 22.00 Uhr

05.12. Freitag der 1. Adventswoche

HO 18:30 Hl. Messe - Rorate: v.e.g.P. nach Meinung
Familie Kelnberger für + Anna und Georg Schachtner
anschl. eucharistische Anbetung bis 19:30 Uhr

06.12. Sa. Hl. Nikolaus, Bischof von Myra

MB 18:30 Rosenkranz und Beichtgelegenheit
19:00 Vorabendmesse – Rorate mit Nikolausbesuch:
Paula Meier für + Ehemann
Rorate für die Angehörigen von:
Fam. Hieninger
Fam. Elfriede Menauer
Hans und Rosi Forstner
Familie Georg Laubner
L: Sophie Stangl M: Leonie, Georg, Katharina, Ludwig
anschl. Glühwein trinken im Vereinsheim

Z W E I T E R A D V E N T S S O N N T A G

7. Dezember 2025

Zweiter Adventssonntag

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 11,1-10

2. Lesung: Römer 15,4-9

Evangelium: Matthäus 3,1-12



Ildiko Zavrakidis

» Bringt Frucht hervor, die eure Umkehr zeigt, und meint nicht, ihr könntet sagen: Wir haben Abraham zum Vater. Denn ich sage euch: Gott kann aus diesen Steinen dem Abraham Kinder erwecken. Schon ist die Axt an die Wurzel der Bäume gelegt; jeder Baum, der keine gute Frucht hervorbringt, wird umgehauen und ins Feuer geworfen. «

07.12. 2. ADVENTSSONNTAG

HA 8:30 Hl. Messe: Familie Kaiwimmer für + Eltern
Familie Wieselsberger und Hans Geier für + Elli Guggenberger
Johanna Lehner und Josef Wieselsberger für + Eltern, der Mutter zum Sterbetag und für + Schwester Theresia
HO 10:00 Hl. Messe: Brigitte Federholzner mit Geschwistern für + Eltern, dem Vater zum Sterbetag und für die Verstorbenen der Familien Kammermeier und Auer
Familie Stamm für beiderseits + Verwandtschaft
Geschwister Graßl für + Vater zum 90. Geburtstag
Maria Nußbaum für die Armen Seelen
MB 14:00 Rosenkranz in Koissenbrunn

08.12. Mo. HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN

JUNGFRAU UND GOTTESMUTTER MARIA

OT 18:30 Hl. Messe – Patrozinium: Franz Bergmann für + Schwester Marianne
Für die lebenden und verstorbenen Mitbeterinnen und Mitbeter des lebendigen Rosenkranzes

09.12. Dienstag der 2. Adventswoche

MB 18:30 Hl. Messe: Rorate für die Angehörigen von:
Familie Ingrid Gschlößl
Familie Hans Altweck jun.
Hans Altweck sen.
Familie Gobes
Familie Strebl
M: Patricia, Johanna, Raphael, Johannes

10.12. Mittwoch der 2. Adventswoche

MB 14:00 Senioren-Adventsfeier im Vereinsheim
HO 18:30 Hl. Messe - Rorate: Marianne Kerscher für + Markus Klingshirn und Florian Beck
Alois Amann für + Ehefrau Ottilie

11.12. Donnerstag der 2. Adventswoche

HO/HA 14:00 Senioren-Adventsfeier im Gasthaus Huber, Pramersbuch
HA 18:30 Hl. Messe: Familie Josef Reisinger für + Eltern und Angehörige

12.12. Freitag der 2. Adventswoche

PM 16:30 Adventsfeier aller Ministranten der Pfarreiengemeinschaft
18:30 Hl. Messe – Patrozinium Hl. Nikolaus: Familie Bergmüller für + Eltern und + Betty Gahr und + Tante Maria

13.12. Samstag der 2. Adventswoche

HO 15:30
16:00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit
Vorabendmesse - Rorate: Albert Schmerbeck für + Mutter Maria zum Sterbetag
Familie Rosa Scheugenpflug für + Ehemann, Vater und Opa Ludwig
Stefan Rohrmeier für + Mutter und + Schwiegermutter Goderbauer
Familie Kelnberger für + Angehörige
Rosemarie Klier für + Eltern und Verwandtschaft
Familie Annemarie Ruhstorfer für + Ehemann, Vater und Opa Franz, sowie + Oma Maria Ruhstorfer zum Sterbetag
Ottilie Murr für + Eltern und Tante
anschl. Weihnachtsmarkt der Ortsvereine von Hofdorf und der Pfarrei Hofdorf im Pfarrgarten. Beginn: 17 Uhr.

D R I T T E R A D V E N T S S O N N T A G

14. Dezember 2025

Dritter Adventssonntag

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 35,1-6a.10

2. Lesung: Jakobus 5,7-10

Evangelium:
Matthäus 11,2-11



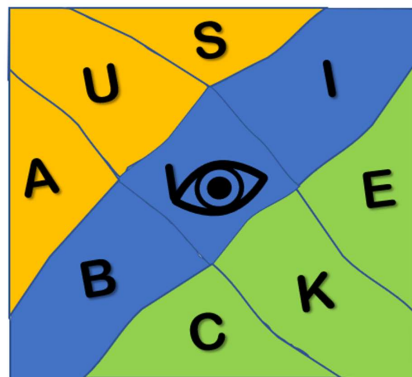
Ilidko Zavrakidis

» In jener Zeit hörte Johannes im Gefängnis von den Taten des Christus. Da schickte er seine Jünger zu ihm und ließ ihn fragen: Bist du der, der kommen soll, oder sollen wir auf einen anderen warten? Jesus antwortete ihnen: Geht und berichtet Johannes, was ihr hört und seht: Blinde sehen wieder und Lahme gehen. «

14.12. 3. ADVENTSSONNTAG - GAUDETE

- HA** 8:30 Hl. Messe: Für alle lebenden und verstorbenen Mitbeterinnen und Mitbeter des Lebendigen Rosenkranzes
- MB** 9:00 Wortgottesdienst
L: Irene Bauer M: Philipp und Leonie
- ST** 10:00 Hl. Messe: Maria Bergmüller für + Schwester Fanny und und Bruder Josef
Familie Braun für + Tante Erna Maier und Hans Winterl

KATHOLISCHE
ERWACHSENENBILDUNG



IM OBEREN AIRTRACHTAL
Pfarreiengemeinschaft HO – HA – MB – ST

„Ausblicke“

Das Programm der Katholischen
Erwachsenenbildung
im oberen Aitrachtal

Programm Ende 2025 / Anfang 2026

Jeweils **Donnerstags um 19:30 Uhr**
im **Gasthaus Bergwinkl in Steinbach**

Donnerstag, 13. November 2025:

Vortrag von Dr. Franz Unterpaintner: Die Kathedrale von Chartres: das gotische Meisterwerk und sein Labyrinth.

Donnerstag, 15. Januar 2026:

Vortrag von Wolfgang Stöckl: 1700 Jahre nach dem Konzil von Nicäa. Unser

Glaubensbekenntnis hat Geburtstag - seine Bedeutung heute

Donnerstag, 26. Februar 2026:

Volkslieder gemeinsam singen – ein lehrreicher Workshop von Dr. Johann Wax, ehem. Heimatpfleger der Oberpfalz

Donnerstag, 19. März 2026: Vortrag von Bernhard Suttner: Miteinander reden

Herzliche Einladung zu einem
Konzert des Wittelsbacher Vocalensemble aus München
unter der Leitung von Miriam Ruhstorfer
in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt **in Leiblting**
am 23.11 um 17 Uhr!
Das Konzert stimmt uns vorweihnachtlich ein.

Programm „Bürger für Bürger“

12.11.2025, Bürgersprechstunde nach Anmeldung,
Rathaus, Anmeldung bei Richard Baumgartner
(08733/1095)

Auf Rädern zum Essen: 04.12.2025, 11.30 Uhr

Landgasthof zur Post; 20.11.2025, 11.30 Uhr, Primavera

14.00 Pfarrheim, Spielenachmittag

28.11., 18.00 Uhr, Kegeln, Sportheim

01.12.2025, 14.00 Uhr, Adventsfeier im Pfarrheim

Wer für „Auf Rädern zum Essen“ einen Fahrdienst benötigt, um zum jeweiligen Lokal zu kommen, meldet sich bitte bei Richard Baumgartner unter 08733-1095.

Das Programm ist einsehbar unter: <https://buerger-mengkofen.de>

Es erscheint halbjährlich und ist auch gedruckt kostenlos erhältlich.



**Wir gedenken unserer Schwestern und Brüder, die in den
vergangenen 20 Jahren vom 10.11. bis 14.12. verstorben sind.
Für sie bitten wir Gott ganz besonders um sein Erbarmen:**

Pfarrei Steinbach

10.11.2012, Agnes Kaindl, Pram

18.11.2019, Adalbert Guggemos, Mühlhausen

20.11.2010, Walter Bergwinkl, Mühlhausen

20.11.2019, Christine Zehetbauer, Vogelsang

21.11.2014, Josefa Fraunhofer, Mühlhausen

27.11.2011, Franziska Hetzenecker, Pram

30.11.2023, Erika Wendenburg, Mengkofen

05.12.2011, Magdalena Wieselsberger, Mühlhausen

05.12.2015, Klara Huber, Eck

09.12.2016, Michael Stahl, Steinbach

Pfarrei Hofdorf

11.11.2006, Elisabeth Ammer, Hofdorf

19.11.2017, Therese Stumpf, Hofdorf

24.11.2020, Georg Reicheneder, Mengkofen
25.11.2012, Paula Eisenried, Breitenau
08.12.2005, Theresia Kerscher, Ottending
10.12.2015, Gertraud Obermeier, Hofdorf
13.01.2024, Lothar Buchecker, Lalling
14.12.2005, Anna Bachhuber, Hofdorf

Pfarrei Martinsbuch

17.11.2007 Max Schiehandl, Martinsbuch
21.11.2011 Rosa Heilmeyer, Martinsbuch
22.11.2008 Rosalie Stubbe, Kirchlehen
23.11.2007 Hermann Gschlößl jun., Martinsbuch
25.11.2004 Karl Semmelbauer, Leppersberg
01.12.2007 Anna Luginger, Martinsbuch
05.12.2023, Berta Bogner, Kirchlehen
11.12.2008 Rosa Gobes, Martinsbuch
11.12.2012 Günther Wolf, Martinsbuch
11.12.2015 Leonore Bogner, Kirchlehen
14.12.2012 Anna Krinner, Dingolfing

Expositur Hagenau

11.11.2007, Maria Promesberger, Pramersbuch
12.11.2019, Josef Lorenz, Hagenau
20.11.2017, Franz Mayer, Pramersbuch
30.11.2016, Berta Strigl, Hagenau

O Herr, gib ihnen und allen Verstorbenen die ewige Ruhe!

Verantwortlich für den Inhalt: Pfarrer Markus Schwarzer
www.pfarreiengemeinschaft-hofdorf.de

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: 19.11.2025.

Der nächste Pfarrbrief umfasst den Zeitraum vom 15.12.2025 bis 18.01.2026.

Kontaktadresse: Pfarrer Markus Schwarzer, Kath. Pfarramt St. Margareta Hofdorf,
Süßkofener Str. 23, 84152 Mengkofen, Tel. 08733 / 235, Fax: 08733 / 930 899,
Email: hofdorf@bistum-regensburg.de, Notfallhandy Pfarrer: 0151 / 6161 0277.

Bürozeiten Pfarrbüro Hofdorf: Mittwoch von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr,
Kath. Pfarramt Martinsbuch, Kirchfeld 22, 84152 Mengkofen: Tel: 08733 / 790,
Bürozeit: Dienstag eine Stunde vor Gottesdienstbeginn.

Email: martinsbuch@bistum-regensburg.de



The poster is for a Christmas Market (Weihnachtsmarkt) in Hofdorf. It features a dark blue background with a starry night sky and green holly leaves with red berries. At the top, the title 'WEIHNACHTS-MARKT' is written in large, gold, serif capital letters, flanked by two gold stars. Below the title, the text 'Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen' and 'Der Erlös wird für das neue Dorfhaus gespendet' is written in a smaller, gold, serif font. In the center, there is an illustration of a church with a tall steeple and a red roof. To the right of the church, there is a circular logo for the 'FREIWE. FEUERWEHR HOFDORF' (Hofdorf Volunteer Fire Department) and a circular illustration of a man and a woman in traditional Bavarian folk costumes. At the bottom, the text 'Pfarrgarten Hofdorf' and '13. Dezember 2025 ab 17:00' is written in large, gold, serif capital letters. Below this, the text 'Trachtenverein', 'Freiwillige Feuerwehr', and 'Pfarrgemeinderat' is written in a smaller, gold, serif font.

**WEIHNACHTS-
MARKT**

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen
Der Erlös wird für das neue Dorfhaus gespendet

Pfarrgarten Hofdorf
13. Dezember 2025
ab 17:00

Trachtenverein
Freiwillige Feuerwehr
Pfarrgemeinderat